Citi



GB Instructions for use/Warranty
PL Instrukcja obsługi/Gwarancja
H Tájékoztatófüzet/Jótállás
RUS Брошоора с инструкцией по применению/Гаранция
EST Kasutusjuhend/Garantii
BUL Брошоора с указания за употреба/Гаранция
CZ Návod k pouziti/Záruka

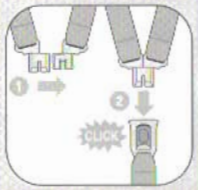
www.maxi-cosi.com

MAXI-COSI®

Citi

GB	Instructions for use / Warranty	8 - 15
Pl	Instrukcja obsługi / Gwarancja	16 - 24
H	Tájékoztatófüzet / Jótállás	25 -33
RUS	Брошоора с инструкцией по применению / Гаранция	34 - 43
EST	Kasutusjuhend/Garantii	44 - 51
BUL	Брошоора с указания за употреба / Гаранция	52 - 61
CZ	Návod k pouziti / Záruka	62 - 69

Contents



A



B



C



D



E



F



G



H1



H2

Illustrations

MÉXICO
D'bebé
Girardón # 84
Esq. Camino a Sta. Lucia
Col. Alfonso XIII Mixcoac
01420 México, D.F.
Mexico
Tel. +525 5563 8244
Fax +525 5611 6630
E-mail: dbbmex@aol.com

NEDERLAND
Dorel Netherlands
P.O. Box 6071
5700 ET Helmond
Http://www.maxi-cosi.com

NORGE
ENG Norway AS
P.B. 34
NO-1662 Rolvsøy
Tel. (0047) 69 94 71 00
Fax (0047) 69 94 71 01
E-mail: salg@engbaby.com

ÖSTERREICH
Dorel Germany
Vertrieb Österreich
Augustinusstraße 11b
50226 Frechen-Königsdorf
Tel. (+49) 22 34 96 430
Fax (+49) 22 34 96 4333
www.maxi-cosi.com

POLAND
Poltrade Waletko
Spółka Jawna
41-500 Chorzów
Ul. Legnicka 84/86
Tel. (032) – 346 00 81
Fax (032) – 346 00 82
E-mail: poltrade@bazafirm.pl
www.poltradewaletko.pl
www.foteliki.com.pl

PORTUGAL
Dorel Portugal LDA
Parque Industrial da Varziela
Árvore, 4480 Vila do Conde
(Portugal)
Tel. 252 248 530
Fax 252 248 531
E-mail:
maxi-cosi@ampa-portugal.com

РОССИЯ (RUSSIA)
1ая Пугачевская ул., 17
107392 Москва, Россия
Тел./Tel. (095)161 29 45
Факс/Fax (095)161 59 80
Э-почта/E-mail: maxi-cosi@carber.ru
Carber Poriferra
1st Pugachevskaya Str.17
RUS-107392 Moscow

SCHWEIZ
Kinderwelt R. Natale
Dattenmattstraße 16b
6010 Kriens
Tel. (041) 340 85 37/38
Fax (041) 340 86 53
E-mail:
kinderwelt.natale@bluewin.ch

SINGAPORE
B.I.D. Trading
69, Kaki Bukit Avenue 1
Shun Li Industrial Park
Singapore 417947
Tel. (65) 6 844 1188
Fax (65) 6 844 1189
E-mail: bidhyper@singnet.com.sg

SLOVAKIA
Libfin s.r.o.
Legionárů 72
276 01 Mělnik
Česká republika
Tel. +420 315 621 961
Fax. +420 315 62 83 30
E-mail: info@libfin.cz
Http://www.libfin.cz

SLOVENIA
Sitrade d.o.o.
Na Skali 5
SI-4000 Kranj
Tel. +386 4 236 93 40
Fax +386 4 236 93 41
E-mail: info@sitrade.si
www.sitrade.si

SOUTH AFRICA
Anchor International
Gold Reef Industrial Park
Unit C 1
Booysens Reserve
JHB.
Tel. 002711 – 835 – 3715/3716/2530
Fax 002711 – 835 – 3718
E-mail: anc.int@mweb.co.za

SOUTH KOREA
Babywaltz
Deungchon dong
Gangseo Gu
6887 Seoul
Tel. 82 2 2063 4040
Fax 82 2 2063 4041
E-mail: baby-waltz@hanmail.net

SUOMI
ENG Finland
Raisionkaari 50
21200 Raisio
Finland
Tel. +358 2436 3600
Fax +358 2438 0550
E-mail: terhi.rapo@engbaby.com

SVERIGE
ENG Sweden
S: Portgatan 19
28350 Osby
SWEDEN
Tel. +46 479 19234
Fax:+46 479 19441
E-mail: catharina.streling@engbaby.com

TAIWAN
翔盛國際貿易股份有限公司
台北市敦化北路 222 巷 2 號 4 樓
B & B Group/Topping Prosperity Inc.
4F, No. 2, Lane 222,
Tun Hwa North Road, Taipei
Tel. (02) 27 17 50 42
Fax (02) 25 14 99 83
E-mail bnbco@ms12.hinet.net

THAILAND
Diethelm
Sukhumvit Road 2535
Bangchak
Prakanong
1050 Bangkok
Tel. 662 332 6060-89
Fax 662 332 6127
E-mail: pinsudao@spd.diethelm.co.th
E-mail: anuchidi@spd.diethelm.co.th

TÜRKIYE
Grup Ltd
Grup Baby Plaza
Kayışdağı Cad. Hal Karşısı No.7
Carrefour arkası
Küçükbakkalköy - ISTANBUL
Tel: 0216 573 62 00 (8 hat)
Fax: 0216 573 62 09
www.grupbaby.com

UKRAINE
Europroduct
4th floor, 53b
Arnautskaya St
270023 Odessa
Tel. 00 380 482 227 338
Fax 00 380 482 345 812
E-mail: evroprod@te.net.ua
www.europroduct.com.ua

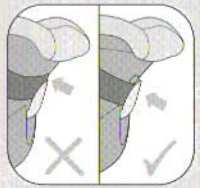
UNITED KINGDOM
Dorel U.K.
Hertsmere House, Shenley Road
Borehamwood, Hertfordshire WD6 1TE
Tel. (020) 8 236 0707
Fax (020) 8 236 0770

03-05 2.500 DRU 0264

www.maxi-cosi.com



H3



H4



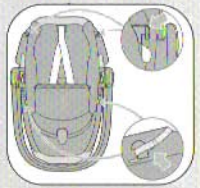
H5



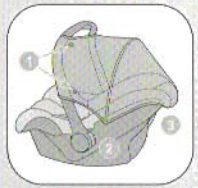
I



J



K



L



M



Qualified with the restrictions specified under Docket / ID – No. 8811410300
see Internet address: www.tuv.com / ID – No. 8811410300
Date: 24/01/05
Child height: 75 [cm] or less / weight: 0 to 10 [Kg]

Illustrations

RUS

1. Корпус (включая амортизирующий поролон)
2. Ручка для переноски сиденья
3. Наклейка с важной информацией
4. Руководство по эксплуатации
5. Наклейка с важной информацией
6. Отверстия для регулировки натяжения плечевых ремней
7. Плечевые ремни безопасности
8. Замок ремня безопасности
9. Кнопка быстрой регулировки
10. Крючок для регулировки натяжения плечевых ремней одной рукой
11. Направляющие хода ремня безопасности
12. Крючок в задней части сиденья для ремня безопасности, фиксирующего плечи (при наличии в автомобиле системы ремней безопасности с креплением в трех точках)
13. Крючок для ремня безопасности, фиксирующего бедра.
14. Съемный чехол (обшивка)
15. Кнопка, регулирующая положение ручки сиденья
16. Контрольная кнопка для установки сиденья на раму прогулочной коляски Maxi-Taxi
17. Козырек от солнца
18. Подушка для уменьшения размеров сиденья Cosi-Dozi Mico
19. Багажное отделение
20. Защитные подушки для ремня безопасности

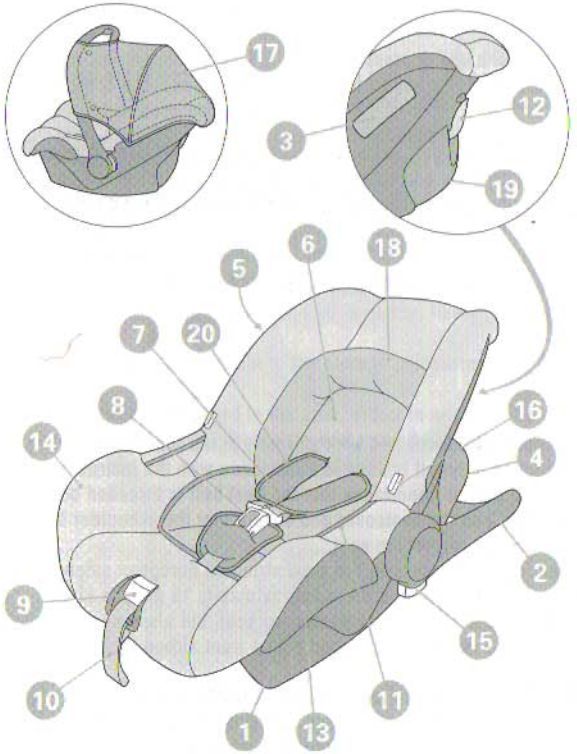
BUL

1. Корито (вкл. енергоабсорбиращ дунапрен за главата).
2. Дръжка.
3. Инструкция и стикер за еърбег.
4. Указания за използване.
5. Предупредителен стикер.
6. Отвори за регулиране на раменните колани.
7. Раменни колани.
8. Закопчалка на триремъчния колан.
9. Бутон за бързо регулиране.
10. Централен колан за регулиране на раменния колан с една ръка.
11. Маркировка за поставянето на предпазния колан на колата.
12. Задна клема за колана с три точки на захващане, минаващ през рамото.
13. Задна клема за диаганалния колан с три точки на захващане.
14. Сваляща се калъфка.
15. Бутон за регулиране на дръжката.
16. Регулиращ бутон за прикрепване върху шасито на "Макси Такси".
17. Сенник
18. Подплънка за "Кози-Дози Сити"
19. Преградно отделение за съхраняване на вещи
20. Подложки за ремъци

CZ

1. Λεκάνη (συμπεριλαμβανομένων αφρολέξ με απορρόφηση ενέργειας, στήριγμα κεφαλής)
2. Πλαίσιο στήριξης
3. Οδηγίες και ετικέτα αερόσακου
4. Οδηγίες χρήσης
5. Προειδοποιητική ετικέτα
6. Χαραγματιές για τη ρύθμιση των ζωνών του ώμου
7. Ζώνες ώμου
8. Πόρπη για τη ζώνη θώρακος
9. Πλήκτρο χειρισμού του ταχυρυθμιστήρα
10. Κεντρική ζώνη για να ρύθμιση της ζώνης ώμου με ένα χέρι
11. Σημάδι για τη θέση της ζώνης ασφαλείας αυτοκινήτου
12. Γάντζος ζώνης πίσω, για τη ζώνη ώμων της ζώνης ασφαλείας 3-σημείων
13. Γαντζάκι για τη ζώνη λεκάνης της ζώνης 3-σημείων
14. Κάλυμμα που αφαιρείται
15. Πλήκτρο ώθησης για τη ρύθμιση του πλαισίου
16. Πλήκτρο χειρισμού για την τοποθέτηση στο σασί του Maxi-Taxi
17. Κάλυμμα ήλιου
18. Cosi-Dozi προσαρμοστής
19. Σάκος φύλαξης
20. Βάτα ζωνών

Legend



Legend

RUS

Уважаемые родители,

При разработке Maxi-Cosi Citi важную роль играли безопасность, комфорт и простота в использовании. Это изделие соответствует самым строгим нормам безопасности.

Исследования показали, что во многих случаях детскими автомобильными сиденьями пользуются неправильно. Найдите, пожалуйста, время и внимательно прочитайте данную инструкцию, а также познакомьте с ней тех, кто будет пользоваться этим изделием. Сиденье Maxi-Cosi Citi обеспечит максимальную безопасность только в том случае, если им будут пользоваться согласно руководству.

Исследования, проводимые нашим отделом совершенствования изделий, использование различных испытательных стендов и отзывы покупателей способствуют тому, что компания Dorel Netherlans постоянно модернизирует свою продукцию в соответствии с последними разработками в области детской безопасности. Если у Вас возникнут вопросы в процессе пользования сиденьем Maxi-Cosi Citi, мы с удовольствием ответим на них.

Dorel

Важно

- **Ознакомьтесь с прилагаемой инструкцией и внимательно изучите иллюстрации перед тем, как начать пользоваться сиденьем.**
- **Сиденье Maxi-Cosi Citi обеспечит безопасность Вашему ребенку лишь в том случае, если Вы будете пользоваться им согласно руководству.**
- **Для обеспечения безопасности крайне важно правильное положение ремня безопасности: следуйте за ярко-синими метками на обшивке сиденья, а также убедитесь, что плечевой ремень проходит через ярко-синий крючок, расположенный в задней части сиденья.**
- **Сиденье Maxi-Cosi Citi отвечает самым последним, строгим требованиям Европейского Стандарта Безопасности (ECE R44/03) и предназначено для детей весом до 13 кг (с момента рождения до 15 месяцев).**
- **Сиденье можно использовать на переднем или заднем пассажирском месте, но всегда в положении противоположном направлению движения автомобиля. не устанавливайте детское автомобильное сиденье в автомобиле на переднем пассажирском месте, оборудованном воздушной подушкой. Это не безопасно. Это не относится к боковым подушкам безопасности. В**

по-руски

том случае, когда Вы хотите установить сиденье на заднем пассажирском месте, спинка которого при необходимости может откидываться, убедитесь, что она надежно зафиксирована в вертикальном положении.

- **Maxi-Cosi Citi можно использовать только на сиденье автомобиля, установленном в направлении движения и снабженном инерционными или статическими ремнями безопасности с креплением в трех точках, что отвечает Европейскому Стандарту Безопасности ECE R16 или другим аналогичным нормам.**
- **Перед тем, как приобрести Maxi-Cosi Citi, мы советуем Вам убедиться в том, что система ремней безопасности Вашего автомобиля соответствует вышеизложенным требованиям.**
- **Ребенок может быть весьма подвижен. Не допускайте, чтобы Вы были захвачены врасплох его неожиданным движением. ВСЕГДА пристегивайте Вашего ребенка к сиденью ремнями безопасности, даже тогда, когда Maxi-Cosi Citi находится вне автомобиля. Не позволяйте себе отвлекаться во время вождения.**
- **Безопасность сиденья может быть гарантирована производителем только в том случае, если оно находится в эксплуатации у лица, его приобретшего.**
- **Мы настоятельно рекомендуем не покупать подержанный товар, поскольку в этом случае Вы не можете быть уверены в том, что сиденье не побывало в аварии и не было повреждено.**
- **Поврежденное в результате аварии сиденье должно быть заменено. Даже если оно выглядит как новое, в случае повторной аварии нет гарантии, что Ваш ребенок будет защищен так, как следует.**
- **Мы советуем не пользоваться сиденьем безопасности более 5 лет с момента его приобретения. Качество изделия может ухудшиться, например, из-за процесса старения пластика, причем Вы этого можете не заметить.**
- **Внимание: не ставьте Maxi-Cosi Citi на стол, кровать и другие высоко расположенные поверхности, так как сиденье может с них упасть.**
- **Ни при каких обстоятельствах движущиеся части Maxi-Cosi Citi нельзя смазывать маслом или каким-либо жиром.**
- **Позаботьтесь о том, чтобы, Ваш багаж и все предметы, могущие причинить какой-либо вред пассажирам во время аварии (например, свертки на полке), были надежно закреплены.**
- **Внимание: никогда не оставляйте ребенка в детском автомбильном сиденье одното без присмстра как в машине, так и где-либо.**
- **Внимание: никогда не оставляйте Вашего ребенка не пристегнутым к сиденью, не важно, находится оно в автомобиле или вне его.**

RUS

Брошюора с инструкцией по применению

- **Не рекомендуется использовать Maxi-Cosi Citi для детей возрастом свыше 9 месяцев, весом более 13 кг.**

Другие указания

- Перед тем, как установить Maxi-Cosi Citi на переднем пассажирском месте, максимально отодвиньте его назад.
- Спинка пассажирского сиденья должна находиться в строго вертикальном положении, а подголовник максимально опущен вниз. Возвратите подголовник в исходное положение в том случае, если пассажирским местом вновь воспользуется другой пассажир.
- Сиденье Maxi-Cosi Citi в автомобиле всегда должно быть закреплено ремнем безопасности, даже когда им не пользуются. Неприкрепленное к пассажирскому месту сиденье может травмировать пассажиров при внезапной остановке автомобиля или в случае аварии.
- Позаботьтесь, чтобы сиденье Maxi-Cosi Citi не заклинило между тяжелым багажом или под, а также при регулировке положения пассажирского места, при захлопывании двери автомобиля и т.п.
- Никогда не сажайте ребенка к себе на колени в автомобиле. Во время аварии Вы не сможете его удержать.
- Никогда не пытайтесь пристегнуться вместе с ребенком одним ремнем безопасности.
- Ни в коем случае не вносите никаких изменений в конструкцию сиденья Maxi-Cosi Citi или пристяжного ремня. Это может частично или полностью нарушить систему безопасности сиденья. В этом случае производитель не гарантирует безопасность Вашего ребенка
- Мы советуем Вам не оставлять Вашего ребенка на длительное время в Maxi-Cosi Citi. Для нормального развития мышц и моторики ребенка важно регулярно давать ему полежать на животе или на спине.
- Нельзя использовать Maxi-Cosi Citi без обшивки (чехла). Всегда используйте только ОРИГИНАЛЬНОЕ (заводское) покрытие, поскольку оно повышает безопасность сиденья. Амортизирующий поролон в корпусе также является составной частью системы безопасности и ни в коем случае не может быть устранен.
- Все пассажиры в автомобиле должны быть пристегнуты ремнями. Сидящие сзади и не пристегнутые ремнями пассажиры могут представлять опасность для ребенка, находящегося на переднем пассажирском месте.
- Не пытайтесь удалить эмблему Maxi-Cosi и этикетку с важной информацией с обшивки сиденья во избежание его повреждения.

Вопросы

Если у Вас есть претензии в период действия гарантии или любые другие вопросы, пожалуйста, позвоните Вашему поставщику или в фирму - импортер (список адресов Вы найдете на обратной стороне инструкции).

Как правильно закрепить Вашего ребенка на сиденье Maxi-Cosi Citi (рис.A-F)

Никогда не оставляйте Вашего ребенка не пристегнутым к сиденью. Это относится и к тем случаям, когда сиденье находится вне автомобиля.

- Расстегните замок ремня безопасности, нажав на красную кнопку.
- Осторожно поместите ребенка в Maxi-Cosi Citi так, чтобы его спина вплотную прилегала к спинке сиденья.
- Убедитесь, что ребенок правильно расположен на сиденье. Эргономика корпуса Maxi-Cosi Citi исключает возможность сползания.
- Проверьте, ровно ли плечевые ремни проходят по плечам ребенка.
- Соедините пластиковые язычки замка обоих плечевых ремней (рис. A1).
- Вставьте их в пряжку и застегните замок (при этом вы услышите характерный щелчок) (рис. A2).
- Подтяните центральный ремень в передней части сиденья так, чтобы ребенок оказался плотно пристегнутым к сиденью.

В комплект детского автомобильного сиденья Citi входит съёмный уменьшитель сиденья, помогающий по сторонам придерживать головку Вашего ребёнка (рис. B). Она облегчает нахождение ребенка в лежачем положении и поддерживает его голову с боков. Cosi-Dozi можно использовать в течение длительного периода времени (по мере роста Вашего ребенка), если удалить из чехла поролоновую основу. Для этого переверните подушку обратной стороной вверх, отогните сетчатые крылышки с боков ее нижней части и выньте поролон (рис. C1). При возвращении поролона на место убедитесь, что он полностью закрыт чехлом (рис. C2). Продолжительность пользования Cosi-Dozi зависит от роста ребенка, однако, она не должнв превышать пяти месяцев.

Установка и регулировка пристяжных ремней (рис.D)

Пристяжные ремни (система ремней) должны быть правильно отрегулированы, чтобы обеспечить надежную фиксацию тела ребенка на сиденье.

Плечевые ремни должны проходить через отверстия в спинке сиденья, наиболее близко расположенные к плечам ребенка.

Регулировка плечевых ремней осуществляется следующим образом (рис. D)

- Откройте дверцу багажного отделения в задней части корпуса сиденья.
- Протяните плечевые ремни сквозь отверстия в обшивке и в корпусе сиденья.

Регулировка ремня безопасности осуществляется следующим образом (рис. E):

Ослабить:
- Нажмите на регулировочную кнопку в передней части корпуса сиденья, освобождающую ремни (E 1).
- Потяните на себя оба плечевых ремня одновременно (E 2).

Затянуть:
- Натягивайте центральный регулировочный ремень до тех пор, пока пристяжные ремни не зафиксируют тело ребенка.
- центральный натяжной ремень может быть закреплен под корпусом сиденья (рис. F).

Использование Maxi-Cosi Citi в автомобиле (рис. G-H)

При установке Maxi-Cosi Citi в автомобиле обратите внимание на следующее:

- не устанавливайте детское автомобильное сиденье в автомобиле на переднем пассажирском месте, оборудованном воздушной подушкой. Это не безопасно. Это не относится к боковым подушкам безопасности.
- При установке сиденья не перепутайте ремни, фиксирующие бедра (рис. G1) и плечи (рис. G2) ребенка.
- Всегда устанавливайте сиденье на пассажирском месте в машине в положении противоположном направлению движения автомобиля (ребенок должен быть помещен на сиденье головой вперед к лобовому стеклу), ручка Maxi-Cosi Citi должна находиться в строго вертикальном положении (рис. H1).
- Если Ваш автомобиль оборудован регулируемым по высоте ремнем безопасности, установите его в самом нижнем положении.
- Убедитесь, что переднее сиденье отодвинуто назад до упора.
- Протяните автомобильный ремень безопасности (с креплением в трех точках), фиксирующий бедра, через переднюю часть сиденья, следуя ярко-синим меткам на обшивке, и через ярко-синие крючки (рис. H2), и защелкните замок.
- Протяните верхнюю часть автомобильного ремня, фиксирующего плечи, за спинку Maxi-Cosi Citi и через ярко-синий крючок, расположенный позади сиденья (рис. H3). Убедитесь, что крючок надежно удерживает ремень при помощи блокирующего зубца (рис. H4).
- Затяните ремень (рис. H 5). Убедитесь, что он не болтается и не перекручен.
- Еще раз проверьте, правильно ли автомобильный ремень безопасности проходит через ярко-синюю разметку. Если да, можете быть спокойны - сиденье Maxi-Cosi Citi установлено в автомобиле правильно.

RUS

Внимание:
Если ремень безопасности Вашего автомобиля оказался слишком коротким для того, чтобы закрепить Maxi-Cosi Citi в машине выше описанным способом, можно сделать это следующим образом:
- Протяните автомобильный ремень сначала через расположенные спереди ярко-синие крючки, предназначенные для бедренного ремня, а плечевой ремень через соответствующий крючок на задней части сиденья. И только после этого защелкните замок.
- Затяните ремень.
- Убедитесь, что ремень не болтается и не перекручен.
- Еще раз проверьте, правильно ли ремень безопасности проходит через три ярко-синие точки. Если да, Maxi-Cosi Citi установлено правильно.

Регулировка ручки сиденья.

Ручка имеет три положения (рис. 1).
Нажмите одновременно кнопки, расположенные по бокам сиденья, и передвиньте ручку вперед или назад по желанию. Кнопки захлопнутся автоматически, как только ручка будет установлена в нужном положении.

1. Положение для переноса / установки в автомобиле
2. Положение для сна / укачивания
3. Положение для сидения

Использование вспомогательных кнопок для установки на раме прогулочной коляски Maxi Taxi (J)

См. инструкцию по пользованию Maxi-Taxi

Уход

Чистка сиденья

- Сиденье можно мыть мягким мылом в теплой воде.

Стирка чехла

- Чехол следует стирать руками при температуре не выше 30 (см. инструкцию по стирке на задней стороне обшивки). Чехол не следует сушить в стиральном барабане.
- Сначала снимите чехол с крючков, расположенных снизу на передней части корпуса, затем снимите резинку с боков (K), осторожно просуньте ленты и замок плечевого ремня через отверстия в чехле и стяните его с корпуса сиденья.
- Для того, чтобы надеть чехол на сиденье, выполните все действия в обратном порядке. Проверьте, хорошо ли натянут чехол по краям корпуса сиденья. Мы советуем Вам купить запасной чехол, это даст Вам возможность всегда пользоваться Maxi-Cosi Citi, даже когда основной чехол находится в стирке.
- Внимание! Никогда не вынимайте амортизирующий поролон из корпуса сиденья.

Установка козырька от солнца (L)

- Установите ручку сиденья в положение для переноса (рис. L 1)
- При помощи клейкой ленты прикрепите козырек к ручке сиденья (рис. L 1), при этом убедитесь, что он не мешает пользоваться ручкой.
- Проследите, чтобы козырек был в положении ребром вверх и Ваш ребенок не мог им пораниться (рис. L 2).
- Натяните заднюю часть козырька на край спинки сиденья (рис. L 3).

Использование сиденья Maxi-Cosi Citi на борту самолёта (рис. M)

- У сиденья Maxi-Cosi Citi есть ограничения, указанные на этикетке под Идентификационным Номером-№. 8811410300. Его можно использовать только в определённых кабинах самолёта на местах указанных авиакомпанией. Смотри на интернете адрес: www.tuv.com.
- Разрешается закреплять Maxi-Cosi Citi ремнём безопасности с креплением в 2 местах только при использовании его на борту самолёта.
- В случае, когда Maxi-Cosi Citi используют на борту самолёта, тогда сиденье предназначено для детей от 0-10 кг (с момента рождения приблизительно до 9 месяцев и до 75 см в длину).
- Запрещается использовать сиденье Maxi-Cosi Citi на пассажирском кресле, оборудованном воздушными подушками, это может быть крайне опасно для жизни ребёнка!

- Maxi-Cosi Citi можно использовать только на пассажирских местах, смотрящих вперёд по ходу движения самолёта.
- Поместите сиденье на кресле самолёта в положении лицом против движения, ручка для носки должна быть вертикально.
- Протяните оба конца ремня безопасности с креплением в 2 местах спереди через всё сиденье, следуя направлению голубой разметки в обшивке и через крючки для набедренного ремня безопасности (голубой кант). Проверьте, чтобы застёжка с подъёмным рычагом была между двумя крючками ремня автомобильного сиденья безопасности (рис. X), а затем застегните её.
- Туго натяните ремень и проверьте, не перекручен ли он.
- Если вы во время полёта, когда не горит табло "пристегните ремни безопасности" не хотите использовать сиденье Maxi-Cosi Citi, тогда позаботьтесь о том, чтобы сиденье оставалось пристёгнутым. Не закреплённое сиденье может травмировать других пассажиров в случаи аварии, турбулентности или вынужденной посадки.
- Мы можем гарантировать безопасность Вшего ребенка только в том случае, если сиденье используется и установлено согласно инструкциям производителя.
- Для того, чтобы снять Maxi-Cosi Citi, Вам необходимо в первую очередь отстегнуть ремень безопасности (в соответствии с инструкциями компании авиа-перевозчика), а затем вынуть ремень безопасности из обоих замочков для ремня на Maxi-Cosi Citi. Теперь Вы можете снять Maxi-Cosi Citi с сиденья в самолете.

Аксессуары

Для оптимального использования Maxi-Cosi Citi имеются в наличии следующие аксессуары:

- Чехол от дождя
- Сетка от комаров
- Муфта для ног

Гарантия

Фирма «Dorel Netherlands» ручается за то, что данный товар отвечает требованиям безопасности, записанным в самых последних европейских нормах ECE R44/03. Далее в этом товаре не проявляется ни единого недостатка в строении и сборке на момент покупки. В случае если, на этом товаре после покупки и в течение гарантийного срока будет обнаружен брак в материалах и/или сборке (при обычной эксплуатации, как описано в руководстве по использованию), тогда фирма «Dorel Netherlands» берёт на себя ответственность за ремонт или замену товара. Гарантийный срок составляет 24 месяца на

пластмассовые детали и т.д. и 12 месяцев на обивку и другие, подвергающиеся быстрому износу детали. При этом, естественно, исключается обыкновенный износ, который можно ожидать при ежедневном использовании товара.

Гарантия не распространяется в следующих случаях:

- К товару, предъявленному фирме-производителю, не был приложен подлинный кассовый чек на его покупку.
- Повреждения возникли в результате не соблюдения, не чёткого соблюдения указанных в руководстве инструкций по использованию или уходу.
- Ремонт товара производился третьей стороной.
- Ткань полиняла, была повреждена или на ней появились разводы в результате мытья (better: стирки), или товар чрезвычайно много находился под лучами солнца. (Ультрафиолетовыми Лучами)
- Повреждение возникло из-за небрежности, потому, что по материалу или пластмассе наносились удары.
- Повреждение возникло в результате несчастного случая или при перевозке, например, из-за слишком большой нагруженности или защемления между дверцами.
- Повреждение или удаление отметки освидетельствования ECE или порядкового номера устанавливается.-this word must be not used in the text)
- Если идёт речь об обыкновенном износе деталей, ремней и/ или обивки, который является естественным при ежедневном использовании.
- При повреждениях и вмятинах в и на сиденьи и на автомобильных ремнях; Этого невозможно избежать в связи с соблюдением предписанных норм безопасности, а также по причине того, что при установке автомобильного сиденья необходимо применять значительную силу. (Следовательно, производитель не несет за это никакой ответственности.)
- Или же не соблюдались вышеупомянутые условия гарантии.

С какого момента:

- Гарантийный срок наступает с момента покупки данного товара.

На какой срок:

- Гарантийный срок на детали из пластмассы и т.д. действует в течение 24 беспрерывно следующих месяцев. Гарантийный срок на детали из текстиля и другие, подвергающиеся быстрому износу, запчасти действует в течение 12 беспрерывно следующих месяцев. Гарантия предоставляется только первому владельцу и при её перепродаже не передаётся.

Что вам следует делать:

- При обнаружении дефектов вам следует обратиться к своему продавцу. Если последний не в состоянии разрешить возникшую проблему, тогда ваш продавец отправит ваш товар фирме-производителю, снабдив его подробным описанием вашей жалобы и, приложив к ней подлинный чек, на котором отмечена дата покупки. Требовать обмен или возврат продукции не разрешается. Ремонт не дает права на продление срока действия гарантии. Товары, посланные напрямую фирме-производителю, НЕ попадают под гарантию.

Что касается обшивки и других, подвергающихся быстрому износу, запчастей:

- За обшивкой следует постоянно ухаживать (за уходом следуй описаниям в руководстве по использованию коляски). Вполне нормально, что по прошествию некоторого времени на обшивке будет виден износ или она выцветет из-за солнца, также при обычном использовании. Поэтому гарантийный срок на обшивку и другие, подверженные быстрому износу, детали, такие как ремни, сокращён максимально до 12 месяцев со дня покупки.

Данные условия гарантии соответствуют Европейским Директивам 99/44/EG от 25 мая '99 года.